

	مشخصات	باسمه تعالی	تاریخ: ۱۴۰۰/۱۰/۲۱
	نام و نام خانوادگی:	وزارت آموزش و پرورش خوزستان اداره آموزش پرورش بهبهان	مدت: ۶۰
	عربی پایه نهم	دبیرستان دوره اول اندیشه برتران	دبیر مربوطه: گل‌مهدی

۱	کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. الف) عَلَیْکُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ ب) هُوَ رَقَدَ فی الْمَسْتَشْفٰی	۵/.
۲	ترجمه درست را انتخاب کنید. الف) أَعْلَمُ النَّاسِ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ ۱- داناترین مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود بیفزاید ب) عالم ترین مردم کسی است که علم خودش را از علم مردم کمتر بداند ب) أَلْغَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ ۱) غریب کسی است که دوستی ندارد ۲) غریب آن کسی است که با دوستش رابطه خوبی ندارد	۵/.
۳	در جمله زیر مفرد جمع مکسر مشخص شده را بنویسید. ثُمَّ قَسَمَهُمْ إِلَى أَرْبَعَةِ أَفْرِقَةٍ . مفرد	۲۵/.
۴	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف - عِنْدِي أَخْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْزَنِ. (۰/۷۵) ب- وَقَعَتِ الْغَزَالَةُ فِي الْحُفْرَةِ. (۰/۷۵) ج- أَسْأَلُ رَبِّي حَلَّ صَعَابِي. (۰/۷۵) د- ظَهَرَ سَحَابٌ فِي السَّمَاءِ. (۰/۷۵) هـ- شَغِلَ الْمَكِيفَ. (۰/۵) و- خَذَ جَوَازَكَ. (۰/۵)	۴
۵	کلمه ناهم‌هنگ را مشخص کنید. بِنْتُ □ أُخْتُ □ لَوْن □ جَدَّة □	۲۵/.
۶	الف- وزن کلمه تَعَامَلُ (.....) و کلمه قَبِيح (.....) را بنویسید. ب- معنای فَاتِح (.....) و مَفْتُوح (.....) را بنویسید. کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است) ۵/. تَلْمِيز / شَقَاوَةٌ / فُبْح / حَيَاة / طَالِب / مَمَاة مترادف: متضاد:	۱
۷	در جاهای خالی فعل ماضی مناسب بنویسید.	

۵/	الف- هؤلاء المُعَلِّمَاتُ..... مِنْ الصَّفِّ . خَرَجُوا ☐ خَرَجَا ☐ خَرَجْنَ ☐ ب- يَا أَصْدِقَائِي أَ أَنْتُمْ..... الْقُرْآنَ . إقْرَأُ ☐ يَقْرَأُ ☐ نَقْرَأُ ☐									
۵/	در جای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید. الف - الطَّالِبَانِ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ. تَلْعَبَانِ ☐ يَلْعَبَانِ ☐ يَلْعَبُونَ ☐ ب- أَنَا الْقُرْآنَ. أَقْرَأُ ☐ يَقْرَأُ ☐ نَقْرَأُ ☐	۸								
۱/۵	درجای خالی فعل امر مناسب بنویسید الف- رَجَاءَ وَاجِبَاتِكُمْ. ب- يَا بَنَاتُ الطَّعَامَ. ج- يَا وَلَدَانِ الْكُتُبَ. د- يَا صَدِيقِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ. هـ- يَا أُخْتِي رَبِّكِ. و- أَيَّتُهَا الْإِمْرَأَتَانِ مِنَ الْمَكْتَبَةِ. أَكْتُبُوا ☐ أَكْتُبَا ☐ أَكْتُبْنَ ☐ أَطْبُخُوا ☐ أَطْبُخْنَ ☐ أَطْبُخَا ☐ إِجْلِبْنَ ☐ إِجْلِبُوا ☐ إِجْلِبَا ☐ إِذْهَبِي ☐ إِذْهَبْ ☐ إِذْهَبَا ☐ أَشْكُرِي ☐ أَشْكُرَا ☐ أَشْكُرْ ☐ إِرْجِعِي ☐ إِرْجِعُوا ☐ إِرْجِعَا ☐	۹								
۱	در جای خالی فعل نهی مناسب بنویسید. الف- يَا طِفْلُهُ، أَصْدُقِي فِي حَيَاتِكَ وَ ب- يَا طَالِبُ، أَبَدًا. ج- يَا مُعَلِّمُ، فِي الصَّفِّ. د- يَا بِنْتُ، النَّافِذَةِ. لَا تَكْذِبِينَ ☐ لَا تَكْذِبْ ☐ لَا تَكْذِبِي ☐ لَا تَصْرُخِي ☐ لَا تَصْرُخْ ☐ لَا تَصْرُخُ ☐ لَا تَدْخُلِينَ ☐ لَا تَدْخُلْ ☐ لَا تَدْخُلِي ☐ لَا تَفْتَحِي ☐ لَا تَفْتَحْ ☐ لَا تَفْتَحْ ☐	۱۰								
۲	در جمله‌های زیر فقط فعل‌ها را ترجمه کنید. <table border="1"><tr><td>أَرْسَمِي صُورَةَ الشَّهِيدِ.</td><td>لَا تَكْتُبْ عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَةِ.</td></tr><tr><td>أَنْتُمْ مَا صَبَرْتُمْ لَنَا.</td><td>لَا تَشْرَبِي شَايًا حَارًّا.</td></tr><tr><td>إِنْزِلْنِ مِنَ الْحَافِلَةِ.</td><td>لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.</td></tr><tr><td>سَأَنْظُرُ الْكِتَابَ.</td><td>نَحْنُ لَا نَلْعَبُ الْآنَ.</td></tr></table>	أَرْسَمِي صُورَةَ الشَّهِيدِ.	لَا تَكْتُبْ عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَةِ.	أَنْتُمْ مَا صَبَرْتُمْ لَنَا.	لَا تَشْرَبِي شَايًا حَارًّا.	إِنْزِلْنِ مِنَ الْحَافِلَةِ.	لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.	سَأَنْظُرُ الْكِتَابَ.	نَحْنُ لَا نَلْعَبُ الْآنَ.	۱۱
أَرْسَمِي صُورَةَ الشَّهِيدِ.	لَا تَكْتُبْ عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَةِ.									
أَنْتُمْ مَا صَبَرْتُمْ لَنَا.	لَا تَشْرَبِي شَايًا حَارًّا.									
إِنْزِلْنِ مِنَ الْحَافِلَةِ.	لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.									
سَأَنْظُرُ الْكِتَابَ.	نَحْنُ لَا نَلْعَبُ الْآنَ.									

۱۲	الف) أَلشَّيْءُ الَّذِي يَصْنَعُ مِنَ النَّارِ ب) جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ. أَلْفَرَجُ ☐ أَلرَّصِيفُ ☐ أَلدُّخَانُ ☐ أَلْحَطْبُ ☐	۵/.
۱۳	با توجه به تصویر به سوالات داده شده به زبان عربی پاسخ کوتاه دهید. ۵/.  الف- ماذا في الصَّوْرَة  ب- كم عَدَدُ الكُتُبِ في يَدِهِ.	
۱۴	درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید. الف- مَرَقْدُ الْأَمَامِ الثَّالِثِ فِي مَدِينَةِ مَشْهَدٍ فِي مُحَافَظَةِ خُرَاسَانِ . ب- إِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُتْ .	۵/.
۱۵	با توجه به متن پاسخ سوالات زیر را بنویسید. كَانَ حَمِيدٌ وَسَعِيدٌ أَخَوَيْنِ . هُمَا يَسْكُنَانِ فِي مَدِينَةِ لَاهِيْجَانِ . حَمِيدٌ وَ سَعِيدٌ يَعْمَلَانِ فِي مَزْرَعَةِ الشَّأْيِ . فِي مَسَاءِ أَحَدِ الْأَيَّامِ وَقَعَتْ عَدَاوَةٌ بَيْنَهُمَا وَغَضِبَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ. الف - هَلْ كَانَ حَمِيدٌ وَ سَعِيدٌ أَخَوَيْنِ؟ ب- أَيْنَ يَسْكُنُ حَمِيدٌ؟ ج- مَتَى وَقَعَتْ عَدَاوَةٌ بَيْنَهُمَا؟ د - مَنْ غَضِبَ؟ نَعَمْ ☐ لا ☐ فِي مَدِينَةِ لَاهِيْجَانِ ☐ فِي مَدِينَةِ شِيرَازِ ☐ فِي مَسَاءِ أَحَدِ الْأَيَّامِ ☐ فِي صَبَاحِ أَحَدِ الْأَيَّامِ ☐ أَلْأَخُ الْأَكْبَرُ ☐ أَلْأَخُ الْأَصْغَرُ ☐	

	مشخصات	باسمه تعالی	تاریخ: ۱۴۰۰/۱۰/۲۱
	پاسخنامه	وزارت آموزش و پرورش خوزستان	مدت: ۶۰
	عربی پایه نهم	اداره آموزش پرورش بهبهان	دبیر مربوطه: گل‌مهدی
دبیرستان دوره اول اندیشه پرتان			

۱	کلمات مشخص شده را به فارسی تر جمه کنید • الف) عَلَیْکُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ • تلاش ب) هُوَ رَقَدَ فِی الْمَسْتَشْفٰی بیمارستان	۵/.
۲	ترجمه درست را انتخاب کنید • الف) أَعْلَمُ النَّاسِ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ ۱-داناترین مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود بیفزاید ب) عالم ترین مردم کسی است که علم خودش را از علم مردم کمتر بداند ب) الْغَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ • ۱) غریب کسی است که دوستی ندارد ۲) غریب آن کسی است که با دوستش رابطه خوبی ندارد	۵/.
۳	درجمله زیر مفرد جمع مکسر مشخص شده را بنویسید. ثُمَّ قَسَمَهُمْ إِلَى أَرْبَعَةِ أَفْرِقَةٍ . مفرد فریق	۲۵/.
۴	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف -عِنْدِي أَخْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْزَنِ. (۰/۷۵) ب- وَقَعَتْ الْأَعْرَاضُ فِي الْحُفْرَةِ. (۰/۷۵) ج- أَسْأَلُ رَبِّي حَلَّ صَعَابِي. (۰/۷۵) د- ظَهَرَ سَحَابٌ فِي السَّمَاءِ. (۰/۷۵) هـ- شَغِلَ الْمَكِّيْفُ. (۰/۵) و- خُذْ جَوَازَكَ. (۰/۵) الف-چوب‌های زیادی در انبار دارم. ب-آهو در گودال افتاد. ج-از خداوند حل مشکلاتم را درخواست می‌کنم. د-ابری در آسمان ظاهر شد. هـ-کولر را روشن کن و -گذرنامه ات را بگیر.	۴
۵	کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید. بِنْتُ □ أُخْتُ □ لَوْنٌ □ جَدَّةٌ □	۲۵/.
۶	الف -وزن کلمه تَعَامَلُ (...تفاعل.....) وکلمه قَبِيحَ (.....فَعِيل.....) را بنویسید. ب- معنای فاتح (.....گشاینده..یا باز کننده) و مفتوح (.....گشوده شده..یا باز شده.....) را بنویسید. کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید.(دو کلمه اضافی است) ۵/. تَلْمِيزٌ / شَقَاوَةٌ / قُبْحٌ / حَيَاةٌ / طَالِبٌ / مَمَاةٌ مترادف:..... تَلْمِيزٌ = طَالِبٌ متضاد: حَيَاةٌ# مَمَاةٌ	۱

۷	در جاهای خالی فعل ماضی مناسب بنویسید. الف- هؤلاء المُعَلِّمَاتُ مِنَ الصَّفِّ . خَرَجُوا ☐ خَرَجَا ☐ خَرَجْنَ ☒ ب- يا أصدِقاءِ أ أنتم..... القرآن . قَرَأْتَا ☐ قَرَأَتْ ☐ قَرَأْتُمْ ☒	۵/.
۸	در جای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید. الف - الطَّالِبَانِ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ . تَلْعَبَانِ ☐ يَلْعَبَانِ ☐ يَلْعَبُونَ ☐ ب- أَنَا الْقُرْآنَ . أَقْرَأُ ☐ يَقْرَأُ ☐ نَقْرَأُ ☐ الف- يَلْعَبَانِ ب- أَقْرَأُ	۵/.
۹	در جای خالی فعل امر مناسب بنویسید الف- رَجَاءَ وَاجِبَاتِكُمْ . أَكْتُبُوا ☐ أَكْتُبَا ☐ أَكْتُبْنَ ☐ ب- يَا بَنَاتُ الطَّعَامَ . أَطْبُخُوا ☐ أَطْبُخْنَ ☐ أَطْبُخَا ☐ ج- يَا وَلَدَانِ الْكُتُبَ . إِجْلِبْنَ ☐ إِجْلِبُوا ☐ إِجْلِبَا ☐ د- يَا صَدِيقِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ . إِذْهَبِي ☐ إِذْهَبْ ☐ إِذْهَبَا ☐ هـ- يَا أُخْتِي رَبِّكَ . أَشْكُرِي ☐ أَشْكُرَا ☐ أَشْكُرْ ☐ و- أَيَّتَهَا الْإِمْرَأَتَانِ مِنَ الْمَكْتَبَةِ . إِرْجِعِي ☐ إِرْجِعُوا ☐ إِرْجِعَا ☐ الف - أَكْتُبُوا ب - أَطْبُخْنَ ج- إجلیبا د- إذه ب هـ - أشکری و - إرجعا	۱/۵
۱۰	در جای خالی فعل نهی مناسب بنویسید. الف- يَا طِفْلُهُ، أَصْدُقِي فِي حَيَاتِكَ وَ لَا تَكْذِيبِينَ ☐ لَا تَكْذِبْ ☐ لَا تَكْذِيبِي ☐ ب- يَا طَالِبُ، أَبَدًا . لَا تَصْرُخِي ☐ لَا تَصْرُخْ ☐ لَا تَصْرُخُ ☐ ج- يَا مُعَلِّمُ، فِي الصَّفِّ . لَا تَدْخُلِينَ ☐ لَا تَدْخُلْ ☐ لَا تَدْخُلِي ☐ د- يَا بِنْتُ، النَّافِذَةَ . لَا تَفْتَحِي ☐ لَا تَفْتَحْ ☐ لَا تَفْتَحِي ☐ الف - لَا تَكْذِيبِي ب - لَا تَصْرُخْ ج - لَا تَدْخُلْ د - لَا تَفْتَحِي	۱

۱۱	در جمله‌های زیر فقط فعل‌ها را ترجمه کنید.													
	<table><tr><td>أَرْسَمِي صُورَةَ الشَّهِيدِ.</td><td>لَا تَكْتُبِ عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَةِ.</td><td></td></tr><tr><td>أَنْتُمْ مَا صَبَرْتُمْ لَنَا.</td><td>لَا تَشْرَبِي شَيْأً حَارًّا.</td><td></td></tr><tr><td>إِنْزِلْنَ مِنَ الْحَافِلَةِ.</td><td>لَا تَحْزَنَنَّ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.</td><td></td></tr><tr><td>سَافِرُ الْكِتَابِ.</td><td>نَحْنُ لَا نَلْعَبُ الْآنَ.</td><td></td></tr></table>	أَرْسَمِي صُورَةَ الشَّهِيدِ.	لَا تَكْتُبِ عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَةِ.		أَنْتُمْ مَا صَبَرْتُمْ لَنَا.	لَا تَشْرَبِي شَيْأً حَارًّا.		إِنْزِلْنَ مِنَ الْحَافِلَةِ.	لَا تَحْزَنَنَّ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.		سَافِرُ الْكِتَابِ.	نَحْنُ لَا نَلْعَبُ الْآنَ.		
أَرْسَمِي صُورَةَ الشَّهِيدِ.	لَا تَكْتُبِ عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَةِ.													
أَنْتُمْ مَا صَبَرْتُمْ لَنَا.	لَا تَشْرَبِي شَيْأً حَارًّا.													
إِنْزِلْنَ مِنَ الْحَافِلَةِ.	لَا تَحْزَنَنَّ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.													
سَافِرُ الْكِتَابِ.	نَحْنُ لَا نَلْعَبُ الْآنَ.													
۲	أرسمي :نقاشی کن لا تكتبی :ننویس ما صبرتم :صبر نکردید لا تشربی :ننوش انزلن :بیاین بیایید لا تحزن :ناراحت نباش سافر :نگاه خواهم کرد نلعب :بازی نمی‌کنیم													
۱۲	الف) أَلشَّيْءُ الَّذِي يَصْعَدُ مِنَ النَّارِ ب) جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ.	<table><tr><td>الدُّخَانُ</td><td>الْفَرَجُ</td></tr><tr><td>☒</td><td>☐</td></tr><tr><td>الحَطَبُ</td><td>الرَّصِيفُ</td></tr><tr><td>☐</td><td>☒</td></tr></table>	الدُّخَانُ	الْفَرَجُ	☒	☐	الحَطَبُ	الرَّصِيفُ	☐	☒				
الدُّخَانُ	الْفَرَجُ													
☒	☐													
الحَطَبُ	الرَّصِيفُ													
☐	☒													
۱۳	با توجه به تصویر به سوالات داده شده به زبان عربی پاسخ کوتاه دهید. ۵/.	 الف- مَاذَا فِي الصُّورَةِ عصفور  ب- كَمْ عَدَدُ الْكُتُبِ فِي يَدِهِ. اربعة												
۱۴	درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید. الف- مَرَقْدُ الْأَمَامِ الثَّلَاثِ فِي مَدِينَةِ مَشْهَدٍ فِي مُحَافَظَةِ خُرَاسَانَ . ب- إِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُتْ .	درست درست												
۱۵	با توجه به متن پاسخ سوالات زیر را بنویسید. كَانَ حَمِيدٌ وَسَعِيدٌ أَخَوَيْنِ . هُمَا يَسْكُنَانِ فِي مَدِينَةِ لَاهِيْجَانَ . حَمِيدٌ وَ سَعِيدٌ يَعْمَلَانِ فِي مَزْرَعَةِ الشَّأَى فِي مَسَاءٍ أَحَدِ الْأَيَّامِ وَقَعَتْ عَدَاوَةٌ بَيْنَهُمَا وَغَضِبَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ.													

	الف - هَلْ كَانَ حَمِيدٌ وَ سَعِيدٌ أَخَوَيْنِ؟ ☐ نَعَمْ ☐ لا	
	ب- أَيْنَ يَسْكُنُ حَمِيدٌ؟ ☐ فِي مَدِينَةِ لَاهِيْجَانِ ☐ فِي مَدِينَةِ شِيرَازِ	
	ج- مَتَى وَقَعَتْ عَدَاوَةٌ بَيْنَهُمَا؟ ☐ فِي مَسَاءِ أَحَدِ الْأَيَّامِ ☐ فِي صَبَاحِ أَحَدِ الْأَيَّامِ	
	د - مَنْ غَضِبَ؟ ☐ الْأَخُ الْأَكْبَرُ ☐ الْأَخُ الْأَصْغَرُ	
	الف - نعم ب - في مدينة لاهيجان ج - في مساء أحد الايام د - الأخ الأكبر	